

VODIČ ZA GRAĐANE

PRORAČUN GRADA LABINA ZA 2018. GODINU I PROJEKCIJA PRORAČUNA ZA 2019.-2020. GODINU



Grad Labin

A_ Titov trg 11, 52220 Labin

T_ 052 866 800, 052 852 078 • F_ 052 852 269 • M_ ured.grada@labin.hr • W_ www.labin.hr

I. UVODNA RIJEČ

Drage Labinjanke i Labinjani,

kako bismo na najjednostavniji mogući način svima približili Proračun Grada Labina, pripremili smo ovaj „Vodič za građane“. Želimo na razumljiv i slikovit način prikazati kako se planiraju utrošiti proračunska sredstva svih naših građana. „Vodič za građane“ još je jedan od znakova transparentnosti, budući da sve vas upućuje u aktivnosti kojima se Grad Labin bavi.

Proračun je temeljni financijski dokument Grada u kojem su iskazani svi planirani godišnji prihodi i primici te rashodi i izdaci. On je sredstvo za ostvarenje potreba i volje građana našega Grada raspoloživim sredstvima, način dokazivanja fiskalne odgovornosti gradske uprave te iskaz političkih ciljeva vlasti. Cilj nam je u 2018. godini očuvati postojeću financijsku stabilnost gradskog proračuna i izvršenje svih planiranih investicija, kao i zadržati postojeće standarde financiranja javnih potreba. Obilaskom mjesnih odbora i razgovorom sa građanima dogovoreni su prioriteti te se sljedeće godine kreće u realizaciju istih. Najvažnije ključne investicije su i dalje usmjerene prema izgradnji okvira koji će nam dugoročno omogućiti snažan i održiv rast, zajedno s kvalitetom radnih mjesta i života u gradu.

Stoga u 2018. punu pažnju posvećujemo brojnim radovima uređenja grada:

1. Cestovna infrastruktura:

- početak radova na rekonstrukciji raskrižja na ulazu u Rabac nakon turističke sezone i završetak početkom 2019. godine,
- početak radova u Rudarskoj ulici sa završetkom u 2019. godini (dvoetažno parkiralište),
- izgradnja prometnice u naselju Breg Ivanovci/Kapelica,
- dodatni radovi na kolniku ulice Aldo Negri i ostaloj pripadajućoj infrastrukturi,
- nastavak opremanja Poslovne zone Vinež potrebnom infrastrukturom - nova prometnica i infrastruktura u zoni bivše parcele Benetton i dio radova na prometnici u Poslovnoj zoni Vinež – II faza
- nastavak rekonstrukcije ceste i nogostupa Vinež – Marciljani,
- projektna dokumentacija pješačko – biciklističke staze Rabac – Duga Luka, glavni projekt rekonstrukcije ceste Ripenda – Rabac, glavni projekt rekonstrukcije ceste Gornji Rabac – Ulica Slobode i drugo.

2. Ostali građevinski objekti:

- radovi na rekonstrukciji – dogradnji zgrade Dječjeg vrtića Gloria za jednu novu vrtićku grupu djece
- radovi na energetskej obnovi Područne škole Kature sa pratećim troškovima provedbe projekta sukladno Ugovoru sklopljenim sa ministarstvom graditeljstva i prostornog uređenja i Fondom za zaštitu okoliša i energ. učinkovitost
- radovi na energetskej obnovi Dječjeg vrtića Pjerina Verbanac sukladno Ugovoru sklopljenim sa Ministarstvom graditeljstva i prostornog uređenja i Fondom za zaštitu okoliša i energ. učinkovitost
- radovi na obnovi krova malog kazališta te konzervatorsko-restauratorski radovi i usluge interijera (plafon) i gradskog sata
- natkrivanje postojećeg boćarskog igrališta kod Centra Liče Faraguna

- pristupa se i izradi projektne dokumentacije za rekonstrukciju i sanaciju šohta sa ugradnjom novog lifta i za konstruktivnu sanaciju rudarskih kupatila, projektna dokumentacija za novi Dječji vrtić u Vinežu, projektna dokumentacija za rekonstrukciju gradskog nogometnog stadiona, glavni projekt za rekonstrukciju zgrade gradskog kina, novelacija projekta završetka Spomenika rudaru borcu (podnožje i rasvjeta) i drugo.

Ono što također želim izdvojiti u predloženom planu Proračuna Grada Labina su djeca i mladi našega Labina i naša želja da oni ovdje rastu sretni i da u našem gradu odgajaju i svoju djecu. Grad Labin stoga kreće smjerom kojim će dobro obrazovati našu djecu, naše buduće naraštaje da oni u svojem budućem životu snažnije rade na postizanju globalnog građanstva. Da budu obrazovani u poznavanju svojih korijena i tradicije, ali i da se prije državne reforme obrazovanja okrenemo modernim i suvremenim potrebama. Djeca i mladi imaju pravo na kvalitetno obrazovanje i mislim da Labin po tom pitanju ispunjava sva svoja obećanja i pokreće sve aktivnosti prema postizanju željenog cilja. Modernizacija kreće i sa online bazom podataka čime će se omogućiti interaktivna vizualizacija cjelovite slike grada kroz praćenje gospodarskih kretanja, pretraživanje, rangiranje i analizu tvrtki s područja grada, praćenje turističkih pokazatelja, strukture stanovništva, zaposlenosti i nezaposlenosti.

Možemo reći kako Labin u sljedeću godinu ulazi u punom zamahu te se realizacijom navedenih projekata nastavlja razvoj i poboljšanje cjelokupne slike grada, proračun je razvojan, sa visoko postavljenim ciljevima, ali istovremeno i izvediv i realan.

Hvala vam!

Vaš Gradonačelnik

Valter Glavičić

II. OPĆENITO O PRORAČUNU I NJEGOVOM SADRŽAJU

Što je proračun?

- Proračun je jedan od najvažnijih dokumenata koji se donosi na razini jedinice lokalne samouprave
- Proračun je akt kojim se procjenjuju prihodi i primici te utvrđuju rashodi i izdaci jedinice lokalne samouprave za proračunsku godinu, sa projekcijom za dvije naredne godine
- Propis kojim su regulirana sva pitanja vezana uz proračun je Zakon o proračunu (Narodne novine 87/08, 136/12 i 15/15)

Tko donosi proračun?

- Proračun donosi predstavničko tijelo grada (Gradsko vijeće Grada Labina) do konca tekuće godine za narednu proračunsku godinu
- Prijedlog proračuna i projekciju utvrđuje Gradonačelnik Grada Labina kao izvršno tijelo te ih podnosi Gradskom vijeću na donošenje
- Proračun se objavljuje na službenim internet stranicama Grada Labina www.labin.hr i u službenim novinama Grada Labina
- Ako se proračun ne donese u roku slijedi:
 - Privremeno financiranje
 - Raspuštanje Gradskog vijeća
 - Prijevremeni izbori za Gradsko vijeće i gradonačelnika

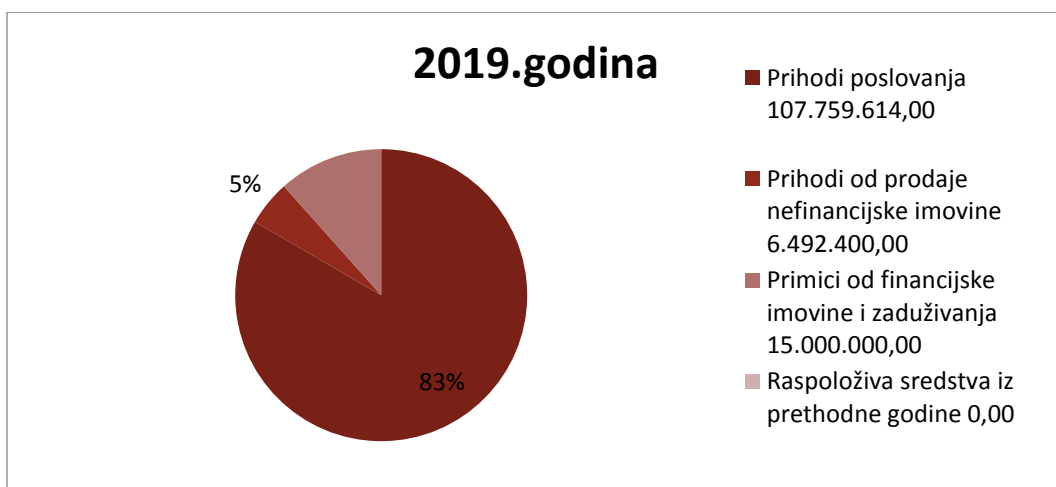
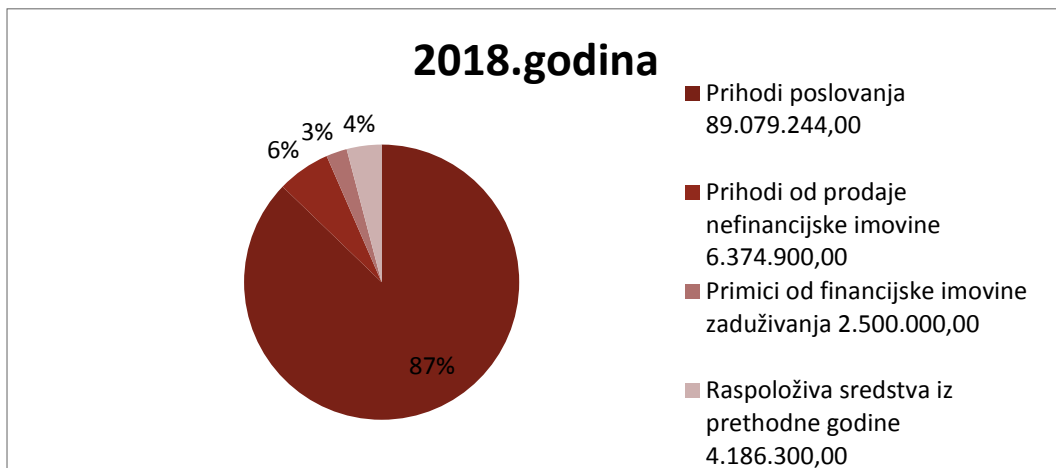
Sadržaj proračuna:

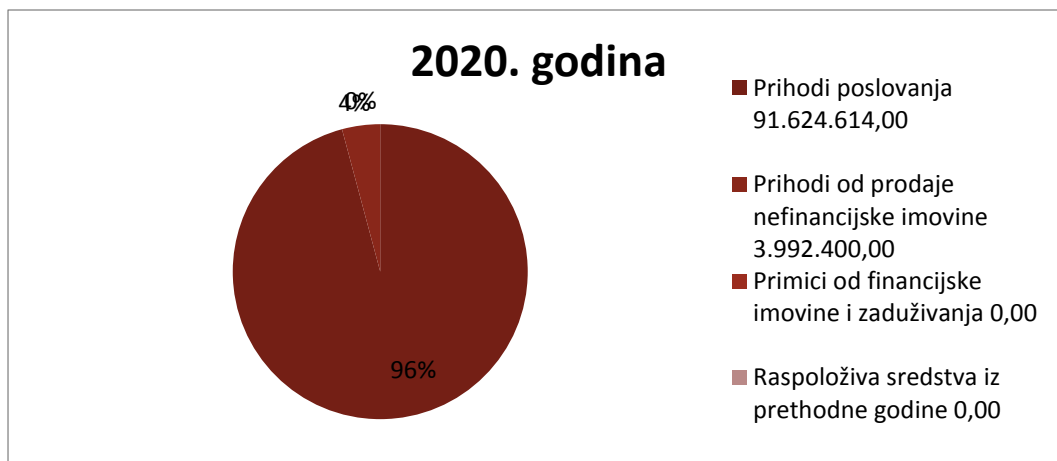
- **OPĆI DIO** - sastoji se od Računa prihoda i rashoda i Računa financiranja
- **POSEBNI DIO** – sastoji se od plana rashoda i izdataka iskazanih po razdjelima
 - Svaki razdjel sadrži programe, projekte i aktivnosti koji se planiraju financirati iz područja nadležnosti svakog pojedinog odjela gradske uprave, uključujući i financijske planove proračunskih korisnika Grada Labina kojih ima ukupno 11, (Dječji vrtić Pjerina Verbanac, OŠ Matije Vlačića, OŠ Ivo Lola Ribar, Centar Liče Faraguna, Umjetnička škola Matko Brajša Rašan, Javna vatrogasna postrojba Labin, Pučko otvoreno učilište, Gradska knjižnica i Vijeća nacionalnih manjina Talijana, Bošnjaka i Srba)
- **PLAN RAZVOJNIH PROGRAMA** – je dokument sastavljen za trogodišnje razdoblje koji sadrži ciljeve i prioritete razvoja povezane sa programskom i organizacijskom klasifikacijom proračuna. Plan razvojnih programa za 2018. godinu s projekcijama za 2019. i 2020. godinu sadrži ciljeve i prioritete iz Strategije razvoja Grada Labina, a projekti su preko programske i organizacijske klasifikacije povezani sa Proračunom Grada Labina za 2018. godinu s projekcijama za 2019. i 2020. godinu

Struktura prihoda i primitaka:

- **PRIHODI POSLOVANJA**

- Porezi (porez i prizrez na dohodak, na promet nekretnina, kuće za odmor, na promet pića i tvrtku i porez na javne površine)
 - Pomoći iz proračuna i iz inozemstva
 - Prihodi od imovine (zakup, koncesije i naknade)
 - Komunalni doprinos i naknada
 - Prihodi od donacija
 - Kazne, upravne pristojbe i ostalo
- **PRIHODI OD PRODAJE NEFINANCIJSKE IMOVINE**
 - Prodaja dugotrajne pokretne i nepokretne imovine
 - **PRIMICI OD FINANCIJSKE IMOVINE I ZADUŽIVANJA**
 - **RASPOLOŽIVA SREDSTVA IZ PRETHODNE GODINE**
 - Preneseni višak ili manjak iz prethodne godine





Prihodi proračuna po namjeni:

- **NAMJENSKI PRIHODI**

- Komunalna naknada – za održavanje javnih površina, nerazvrstanih cesta i javne rasvjete i posebnom odlukom Gradskog vijeća za ulaganja u područnu školu Kature
- Komunalni doprinos – za gradnju nerazvrstanih cesta, javne rasvjete i javnih površina (nogostupa, dječjih igrališta, pješačkih staza i dr.)
- Prihodi od pomoći i donacija – prema namjeni za koju su namijenjeni
- Prihodi od prodaje imovine - za kapitalne rashode
- Primici od dugoročnog zaduživanja – isključivo za kapitalne investicije uz prethodnu suglasnost Gradskog vijeća i Vlade RH

Struktura rashoda i izdataka:

- **RASHODI POSLOVANJA**

- Rashodi za zaposlene (plaće zaposlenih u gradskoj upravi i ustanovama u vlasništvu grada)
- Materijalni rashodi (rashodi za materijal, energiju i usluge)
- Financijski rashodi (bankarske usluge i kamate)
- Subvencije – trgovačkim društvima, poljoprivrednicima i obrtnicima
- Pomoći unutar opće države i inozemstva (proračunskim korisnicima drugih proračuna)
- Naknade građanima i kućanstvima (stipendije, socijalna skrb)
- Ostali rashodi (donacije, naknade šteta i kapitalne pomoći)

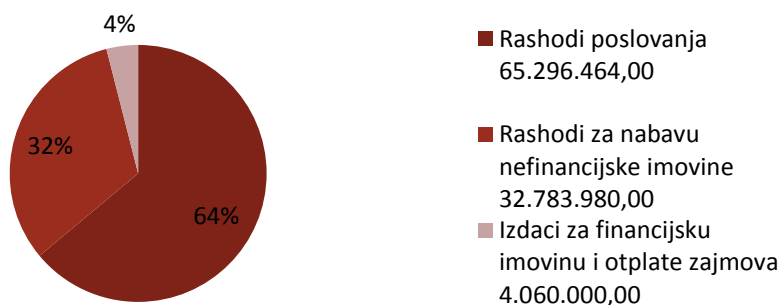
- **RASHODI ZA NABAVU NEFINANCIJSKE IMOVINE**

- Rashodi za kupnju zemljišta
- Izgradnja građevinskih objekata i opreme
- Prostorno planiranje, projektna dokumentacija, umjetnička dijela, knjige i drugo

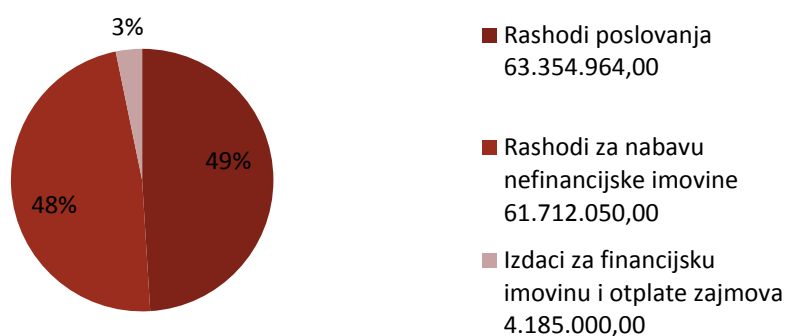
- **IZDACI ZA FINANCIJSKU IMOVINU I OTPLATU ZAJMOVA**

- Otplata glavnice primljenih kredita

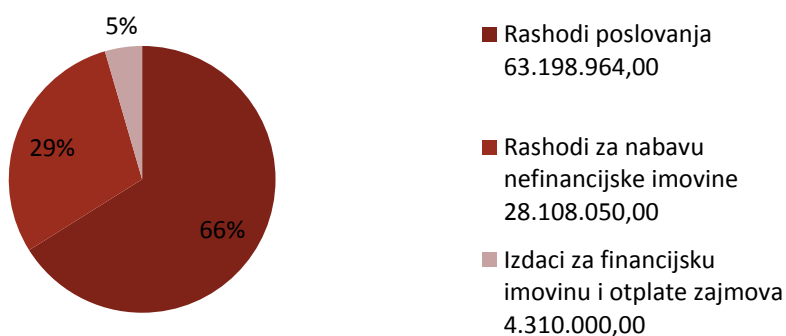
2018. godina



2019. godina



2020. godina



Rashodi proračuna po namjeni:

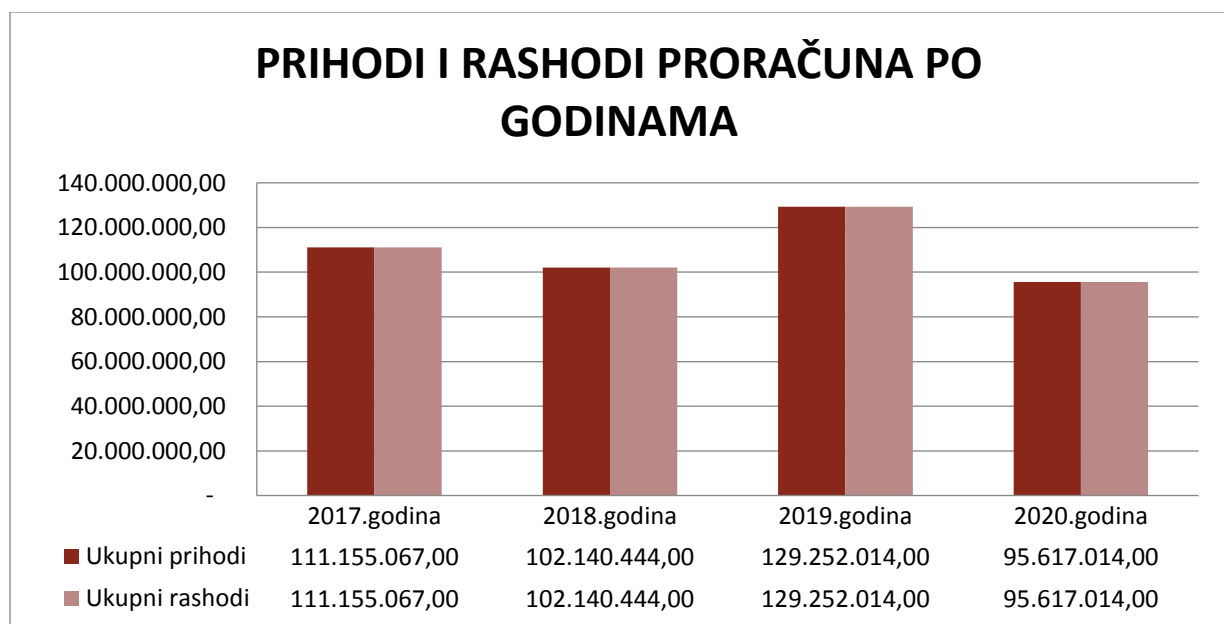
- **ZAKONSKE OBVEZE**
 - Predškolski odgoj
 - Socijalna skrb
 - Javne potrebe u sportu i kulturi
 - Protupožarna i civilna zaštita
 - Komunalno gospodarstvo (održavanje i gradnja objekata)
 - Zaštita okoliša

- Prostorno planiranje
- Materijalni rashodi i plaće
- **RASHODI VEZANI ZA DODATNE STANDARDE JAVNIH POTREBA**
 - Održavanje manifestacija od lokalnog značaja
 - Sufinanciranje rada udruga u društvenim djelatnostima
 - Briga o djeci i starijima (naknade za novorođenčad, naknade umirovljenicima)
 - Srednjoškolsko i visoko obrazovanje (stipendiranje učenika i studenata)
 - Dodatni programi u osnovno školskom obrazovanju (produženi boravak učenika, suradnici u nastavi za djecu s posebnim potrebama)

III. PRIJEDLOG PRORAČUNA ZA 2018. GODINU I PROJEKCIJA ZA 2019. I 2020. GODINU

Važno je znati!

- Najvažnije načelo proračuna je da mora biti **uravnotežen**, što znači da ukupna visina planiranih prihoda mora biti jednaka ukupnoj visini planiranih rashoda
- Određeni rashodi mogu se financirati isključivo iz određene vrste prihoda



IV. PRIHODI PRORAČUNA

1) PRIHODI PO VRSTI

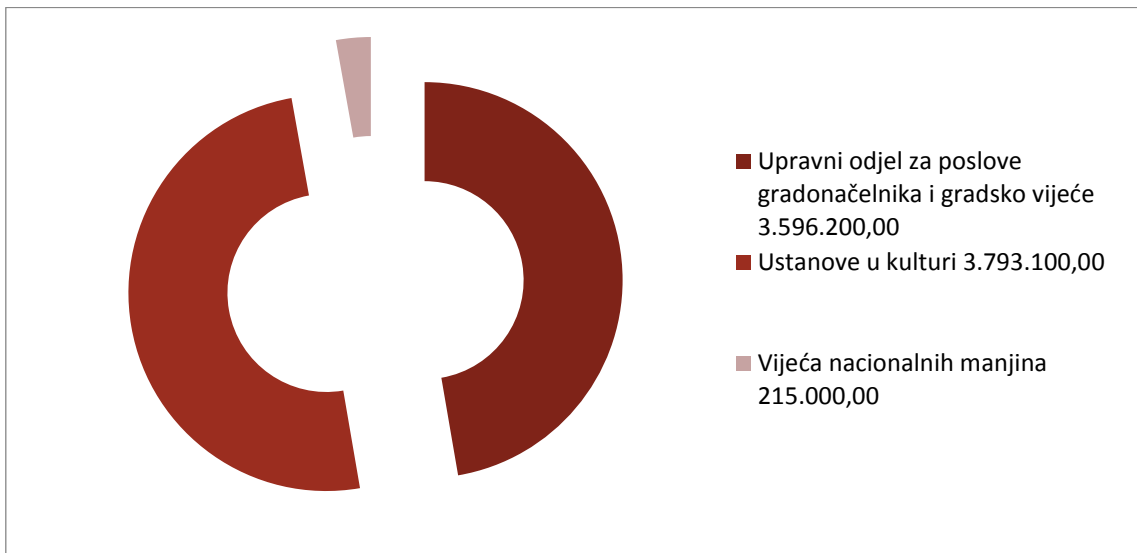
VRSTA PRIHODA	2018. GODINA	2019. GODINA	2020. GODINA
PRIHODI POSLOVANJA- UKUPNO	89.079.244,00	107.759.614,00	91.624.614,00
Prihodi od poreza	29.011.000,00	30.261.000,00	31.061.000,00
Pomoći od inozemstva i od subjekata unutar općeg proračuna	13.823.284,00	32.691.094,00	19.630.594,00
Prihodi od imovine	9.895.440,00	9.031.440,00	8.988.440,00
Prihodi od upravnih i administrativnih pristojbi, pristojbi po posebnim propisima i naknadama	29.332.520,00	32.654.080,00	28.822.580,00
Prihodi od prodaje proizvoda i robe te pruženih usluga i prihodi od donacija	6.697.000,00	2.802.000,00	2.802.000,00
Kazne, upravne mjere i ostali prihodi	320.000,00	320.000,00	320.000,00
PRIHODI OD PRODAJE NEFINANCIJSKE IMOVINE	6.374.900,00	6.492.400,00	3.992.400,00
Prihodi od prodaje neproizvedene dugotrajne imovine	2.250.000,00	2.000.000,00	2.000.000,00
Prihodi od prodaje proizvedene dugotrajne imovine	4.124.900,00	4.492.400,00	1.992.400,00
PRIMICI OD FINANCIJSKE IMOVINE I ZADUŽIVANJA	2.500.000,00	15.000.000,00	0,00
Primici od zaduživanja	2.500.000,00	15.000.000,00	0,00
VLASTITI IZVORI	4.186.300,00	0,00	0,00
Rezultat poslovanja	4.186.300,00	0,00	0,00
UKUPNO:	102.140.444,00	129.252.014,00	95.617.014,00

2) PRIHODI PO NAMJENI

NAMJENA PRIHODA	2018. GODINA	2019. GODINA	2020. GODINA
NENAMJENSKI PRIHODI	38.832.000,00	39.192.000,00	39.985.000,00
NAMJENSKI PRIHODI	48.256.224,00	66.543.094,00	47.089.094,00
NAMJENSKI PRIMICI OD ZADUŽIVANJA	2.500.000,00	15.000.000,00	0,00
RASPOLOŽIVA SREDSTVA IZ PRIJAŠNJIH GODINA	4.082.800,00	0,00	0,00
VLASTITI I OSTALI PRIHODI PRORAČUNSKIH KORISNIKA	8.365.920,00	8.516.920,00	8.542.920,00
RASPOLOŽIVA SREDSTVA IZ PRIJAŠNJIH GODINA- PRORAČUNSKI KORISNICI	103.500,00	0,00	0,00
UKUPNO:	102.140.444,00	129.252.014,00	95.617.014,00

V. RASHODI

UPRAVNI ODJEL ZA POSLOVE GRADONAČELNIKA I GRADSKO VIJEĆE – UKUPNI RASHODI U 2018. GODINI 7.604.300,00



UPRAVNI ODJEL ZA POSLOVE GRADONAČELNIKA I GRADSKO VIJEĆE

- Financiranje redovne djelatnosti
- Predstavnička i izvršna tijela
- Financiranje mjesne samouprave
- Jačanje gospodarstva
- Strategija, studija i projekti EU
- Organiziranje i provođenje zaštite i spašavanja
- Program javnih potreba u kulturi

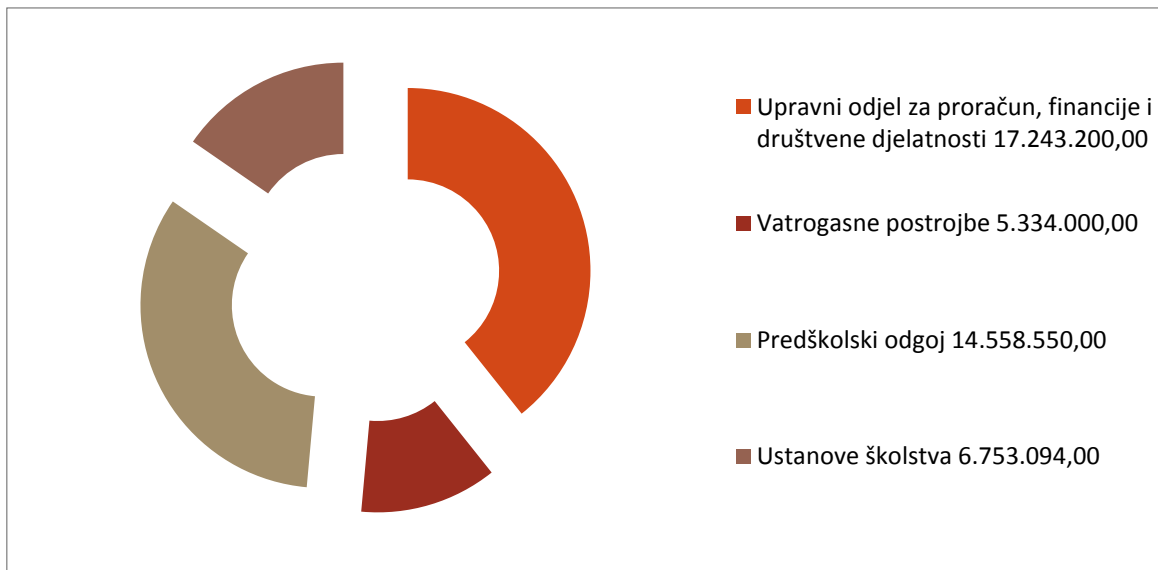
USTANOVE U KULTURI

- PUČKO OTVORENO UČILIŠTE
 - Redovna djelatnost u kulturi
 - Kino
 - Obrazovanje odraslih
 - Auto škola
- GRADSKA KNJIŽNICA LABIN

VIJEĆA NACIONALNIH MANJINA

- VIJEĆE BOŠNJAČKE NACIONALNE MANJINE
- VIJEĆE TALIJANSKE NACIONALNE MANJINE
- VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE

**UPRAVNI ODJEL ZA PRORAČUN, FINACIJE I DRUŠTVENE DJELATNOSTI-
UKUPNI RASHODI U 2018.GODINI 43.888.844,00**



**UPRAVNI ODJEL ZA PRORAČUN, FINACIJE I DRUŠTVENE
DJELATNOSTI**

- Zajednički troškovi upravnih odjela
- Potpore u obrazovanju
- Program javnih potreba u sportu
- Subvencioniranje predškolskog odgoja
- Sufinanciranje vatrogasnih zajednica

VATROGASNE POSTROJBE

- JAVNA VATROGASNA POSTROJBA LABIN

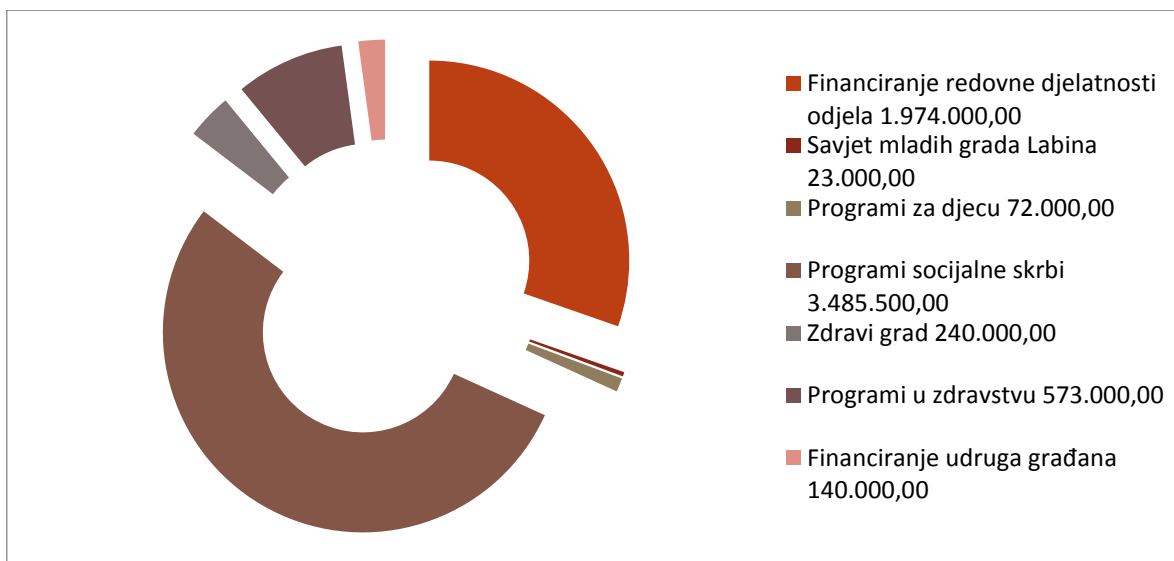
PREDŠKOLSKI ODGOJ

- DJEČJI VRTIĆ PJERINA VERBANAC

USTANOVE ŠKOLSTVA

- OSNOVNA ŠKOLA MATIJE VLAČIĆA, LABIN
- OSNOVNA ŠKOLA IVO LOLE RIBARA, LABIN
- CENTAR LIČE FARAGUNA, LABIN
- UMJETNIČKA ŠKOLA MATKO BRAJŠA RAŠAN, LABIN

**UPRAVNI ODJEL ZA SAMOUPRAVU I OPĆE POSLOVE -
UKUPNI RASHODI U 2017.GODINI 6.507.500,00**



FINANCIRANJE REDOVNE DJELATNOSTI ODJELA

- Redovna djelatnost odjela
- Nabava dugotrajne imovine
- E-Grad

SAVJET MLADIH GRADA LABINA

PROGRAMI ZA DJECU

- Grad Prijatelj djece
- Dani dječje radosti

PROGRAMI SOCIJALNE SKRBI

- Socijalna zaštita djece i mladih
- Socijalna zaštita starijih, bolesnih i nemoćnih osoba
- Socijalna zaštita obitelji
- Socijalna zaštita osoba s invaliditetom
- Prevencija ovisnosti i asocijalnog ponašanja
- Humanitarne akcije
- Socijalna zaštita obitelji u nužnom smještaju
- Programi udruga i ustanova u podršci socijalne skrbi

ZDRAVI GRAD

PROGRAMI U ZDRAVSTVU

- Hitna medicinska pomoć
- Rano otkrivanje raka dojke
- Preventivni pregledi
- Sufinanciranje logopeda i psihologa
- Analiza kvalitete prehrane

FINANCIRANJE UDRUGE GRAĐANA

**UPRAVNI ODJEL ZA PROSTORNO UREĐENJE, ZAŠTITU OKOLIŠA I GRADNJU -
UKUPNI RASHODI U 2018. GODINI 30.839.800,00**



- Izrada dokumenata prostornog uređenja
3.470.000,00
- Izgradnja cesta i pripadajuće infrastrukture
15.708.000,00
- Izgradnja ostalih objekata 4.890.000,00
- Izgradnja komunalne infrastrukture
2.134.250,00
- Ostali poslovi vezani za izgradnju 493.440,00
- Energetska obnova javnih zgrada 4.144.110,00

IZRADA DOKUMENATA PROSTORNOG UREĐENJA

IZGRADNJA CESTA I PRIPADAJUĆE INFRASTRUKTURE

- Projekti cesta i ostale infrastrukture u zonama izgradnje
- Cesta i nogostup Vinež-Marciljani
- Rekonstrukcija javnih cesta
- Obilaznica starogradske jezgre-zapadna obilaznica
- Infrastruktura u starogradskoj jezgri i popločenje partnerskih površina
- Poslovna zona Vinež
- Uređenje ulaza u Rabac
- Pješačko-biciklistička staza Rabac-Duga Luka
- Rekonstrukcija ceste Ripenda-Rabac NC 50
- Rudarska ulica sa spojem sa ul.Zelenice-NC 26.02.
- Ulica Slobode u Labinu - nerazvrstana cesta NC 24
- Kapelica - rekonstrukcija nerazvrstane ceste NC 44.01.
- Rekonstrukcija ceste Gornji Rabac - Ul. Slobode NC-16
- Park Pineta
- Parkiralište u Rapcu na površini ispod groblja
- Javno stepenište Ulica Slobode - Obala Maršala Tita i Rudarska ulica Rabac
- Projektna dokumentacija žičare Labin - Rabac

IZGRADNJA OSTALIH OBJEKATA

- Rekonstrukcija rive Rabac
- Rekonstrukcija i sanacija velikog kupatila, tople veze i šohta
- Dječji vrtić Vinež
- Dječji vrtić Glorija - rekonstrukcija
- Gradski nogometni stadion
- Rekonstrukcija zgrade gradskog Kina
- Sportska infrastruktura - natkrivanje boćališta i dr.

IZGRADNJA KOMUNALNE INFRASTRUKTURE

- Odlagalište komunalnog otpada Cere

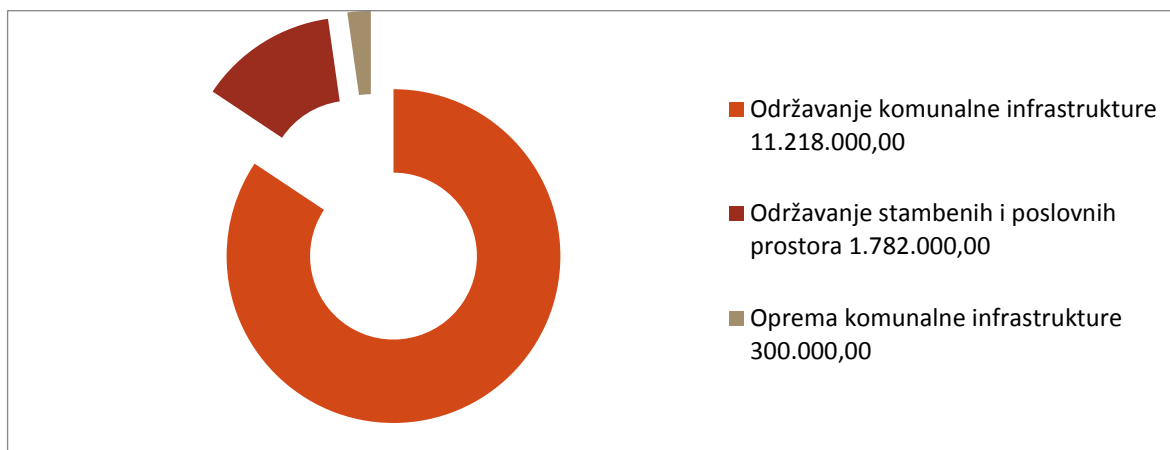
OSTALI POSLOVI VEZANI ZA IZGRADNJU

- Financiranje dodatne djelatnosti odjela- legalizacija
- Ostali poslovi vezani uz izgradnju

ENERGETSKA OBNOVA JAVNIH ZGRADA

- Energetska obnova javnih zgrada u Labinu
- Energetska obnova zgrade Dječjeg vrtića Pjerina Verbana
- Energetska obnova zgrade Područne osnovne škole Kature

**UPRAVNI ODJEL ZA KOMUNALNE DJELATNOSTI -
UKUPNI RASHODI U 2018. GODINI 13.300.000,00**



ODRŽAVANJE KOMUNALNE INFRASTRUKTURE

- Održavanje prometnih i pješačkih površina
- Utrošak energije i održavanja javne rasvjete
- Održavanje urbane opreme i dječjih igrališta
- Održavanje, čišćenje javnih i zelenih površina
- Održavanje odvodnje oborinskih voda
- Održavanje igrališta
- Prigodna dekoracija i iluminacija
- Održavanje plaža
- Održavanje sportske dvorane

ODRŽAVANJE STAMBENIH I POSLOVNIH PROSTORA

- Održavanje stambenih prostora
- Održavanje poslovnih prostora, štandova i privremenih priključaka
- Mjere preventivne zaštite i veterinarske usluge
- Dostava vode
- Usluge pomoći izvršenja poslova komunalnog i prometnog redarstva
- Održavanje objekata ostale namjene
- Redovna djelatnost odjela

OPREMA KOMUNALNE INFRASTRUKTURE

KONTAKTI I KORISNE INFORMACIJE

Na web stranici Grada Labina www.labin.hr nalazi se detaljan prikaz Proračuna i pripadajućih programa za 2018. godinu sa projekcijama za 2019. i 2020. godinu.

Dostupne su sve informacije o radu Gradske uprave, obavijesti, natječaji, akti, kontakti i ostalo.

Kako bi naša komunikacija bila otvorena i obostrana, pozivamo Vas da nam šaljete svoja pitanja, prijedloge i kritike na adresu e-pošte: ured.grada@labin.hr

